

نام و نام خانوادگی :	باسمه تعالی	شماره صندلی :	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۴
نام درس و دبیر :	اداره کل آموزش و پرورش استان البرز	جای مهر آموزشگاه	ساعت امتحان : ۹
نوبت و سال تحصیلی : نوبت دوم ۹۹-۱۴۰۰	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۳ کرج		وقت امتحان: ۷۰ دقیقه
پایه و رشته تحصیلی :	دبیرستان غیردولتی پژوهندگان علم (متوسطه دوم)		تعداد صفحه : صفحه :
نمره به عدد :	نمره به حروف :	امضاء	نمره تجدید نظربه عدد و حروف : امضاء

مهارت‌های زبان	ردیف	سؤالات	نمره
الف. مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا . الف. النَّاسُ يُرْجَوْنَ بِالْحَاكِمِ فِي مَسِيرِهِ. / ب. يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ.	۵/
	۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. ۱. لَا حَظَّ النَّاسُ غَيْمَةً سَوْدَاءَ وَ سَحَابًا عَظِيمًا فِي السَّمَاءِ. = ۲. تَسْتَطِيعُ الْبَكْتَرِيَا أَنْ تُنَوِّرَ ظِلَامَ الْبَحْرِ إِلَى ضِيَاءٍ. ≠	۵/
	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَجْمُوعَةِ. الف) ذَهَبَ □ خَدِيدَ □ خَشَبَ □ نُحَاسَ □ ب) جَيْشَ □ رَأْسَ □ عَيْنَ □ وَجْهَ □	۵/
	۴	اُكْتُبْ: الف) جَمْعَ « أَلْمَاءَ »: ب) مُفْرَدَ « أَلْفَوَاكِهِ »	۵/
ب: مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)	۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. ۱. تَتَعَاشَى مَعَ الْأُمَمِ تَعَايُشًا سَلْمِيًّا. (۷۵/). ۲. «الْمَطَرُ السَّمَكُ» مِنَ الظَّوَاهِرِ الْعَجِيبَةِ. (۷۵/). ۳. إِنَّ شَكْوَتَ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ. (۱/). ۴. يَلْعَقُ الْقِطُّ جُرْحَهُ عِدَّةَ مَرَّاتٍ حَتَّى يَلْتَمِ. (۱/). ۵. اسْتَقْبَلَ النَّاسُ الْحَاكِمَ لِعَدَالَتِهِ وَ مُحَارَبَةِ الظُّلَمِ. (۱/). ۶. فِي الْغُرْفَةِ الْأُولَى سَرِيرٌ مَكْسُورٌ، وَ الْمُكَيِّفُ لَا يَعْمَلُ. (۱/).	۵/۵
	۶	اِنْتَحِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ. ۱. ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مِثْلُ فَااسْتَمِعُوا لَهُ﴾ الف) ای مردم، مثلی زده شده است، پس به آن گوش بدهید. □ ب) برای مردم مثلی زده‌اند تا آن را بشوند. □ ۲. یا أخي، اخفِزْ بِرَأً، أَوْ اغْرِسْ نَخْلًا. الف) برادرم چاهی را حفر کرد و نخلی را درو کرد. □ ب) برادرم، چاهی را حفر کن یا نخلی را بکار. □	۵/
	۷	كَمِّلِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجَمَةِ. ۱. يُؤَكِّدُ فِي الْمَوْسُوعَاتِ الْعِلْمِيَّةِ أَنَّ الدَّلَافِينَ تَتَكَلَّمُ بِاسْتِخْدَامِ أَصْوَاتٍ. در علمی تأکید می‌شود که دلفین با صداهایی صحبت می‌کنند. ۲. يُخَلِّدُ الْغُرَابُ حَيَوَانَاتِ الْغَايَةِ بِالْقُرْبِ مِنَ الْخَطَرِ. کلاغ به حیوانات در نزدیک شدن به خطر	۱

مهارت های زبان	نمره	سؤالات	نمره
ج: مهارت و شناخت کاربرد قواعد (۷/۵)	۸	ترجم الأفعال و المصادر التي تحتها خط. ۱. الطُّلابُ كانوا يُرشدون الآخرين. ۲. استلمنا الكتب من المكتبة. ۳. نرجو منك إغلاق هذا الباب. ۴. لا تهرب من حوادث الدهر. ۵. مساعدة المساكين عمل حسن. ۶. ابتعد سريعاً عن منطقة الخطر. www.1shoo.ir	۱/۵
	۹	عين الفعل المناسب للفراغ. ۱. «اللَّهُمَّ بما علمتني» ۲. إني عن الظلم. ۳. أنتم تجهلون لـ أسرار العالم. ۴. يا أيها الناس أشجار الغابات. لا تقطعوا □ لا تنقطع □ لا تنقطعوا □ أنفع □ أنفع □ أنفع □ أدفع □ دفع □ أدفع □ اعتماد □ اكتشف □ انتصار □ لا تقطعوا □ لا تنقطع □ لا تنقطعوا □	۲
	۱۰	اكتب نوع الفعل، ثم ترجمه. ۱. «واعتصموا بحبل الله جميعاً» (نوع فعل : / ترجمه فعل:) ۲. تخرجنا من المدرسة في السنة الماضية (نوع فعل : / ترجمه فعل:)	۱
	۱۱	عين المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط. ۱. القرآن يؤكد على حرية العقيدة ۲. جعل الله الرحمة مئة جزء. ۳. التقطنا صوراً في السفرة العلمية. ۴. هؤلاء يسكنون قرب مستقعات. ۵. رفعتني شيء إلى الأعلى. ۶. علامة محرك دُمُوع عني على خدي.	۱/۵
	۱۲	عين العدد الصحيح للفراغ. ۱. في الشهر (۳۰) يوماً. ثلاثون □ ثلاثة □ ۲. سبعة وخمسون كتاباً ۹۵ □ ۵۷ □	۵/۰
	۱۳	عين الفعل المجهول، ثم ترجمه. «لما تستقر الأوضاع تفتح أبواب المدارس» (فعل مجهول: / ترجمه:)	۵/۰
	۱۴	انتخب الجواب الصحيح. الف) الماضي من «ينتهي»: تنبه □ استنبه □ انتبه □ ب) المصدر من «أجلس»: اجلاس □ جلوس □ مجالسة □	۵/۰
	۱۵	انتخب كلمة مناسبة للتوضيحات التالية. ۱. النظر فيها عبادة. المُنجم □ المصحف □ ۲. يقع بين الجبال. المضيق □ المرقد □ ۳. جذوتها منتشرة في الأرض و السماء. الدرر □ الشمس □ ۴. الذي يصور الأشياء على الجدار أو الورقة. الرسام □ السائح □	۱
مهارت درک و فهم (دو نمره)	۵		

مهارت های زبان	سؤالات	۳
د: مهارت درک و فهم	۱۶ إِفْرَا الْجُمْلَ التَّالِيَةَ ثُمَّ عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ . « ص - غ » الدَّلَافِينُ تُؤَدِّي حَرَكَاتٍ جَمَاعِيَّةً فِي الْبَحْرِ وَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُغْنِيَ كَالطَّيُورِ وَ تَبْكِي كَالْأَطْفَالِ وَ تَضْحَكُ كَالْإِنْسَانِ. تَحْسَبُ الدَّلَافِينُ سَمَكَ الْقِرْشِ عَدُوًّا لَهَا، فَإِذَا وَقَعَ نَظَرُهَا عَلَى سَمَكَةِ الْقِرْشِ، تَتَجَمَّعُ بِسُرْعَةٍ حَوْلَهَا، وَ تَضْرِبُهَا بِأُتُوفِهَا الْحَادَّةِ وَ تَقْتُلُهَا. www.1shoo.ir ۱. كُلُّ الْخَيَوَانَاتِ كَالطَّيُورِ، تَبْكِي وَ تَضْحَكُ. ☐ ☐ ۲. تَسْتَطِيعُ الدَّلَافِينُ أَنْ تَتَكَلَّمَ مَعًا فِي الْبَحْرِ. ☐ ☐ ۳. سَمَكَةُ الْقِرْشِ صَدِيقُ الْإِنْسَانِ فِي الْأَرْضِ. ☐ ☐ ۴. تُشْبِهُ الدَّلَافِينُ بِالْإِنْسَانِ فِي الضَّحْكِ وَ الْبُكَاءِ. ☐ ☐	۱
ه: مهارت مکالمه (۱/۵ نمره)	۱۷ إِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ. ۱. أَيْنَ تُشَاهِدُ التَّجُومَ ؟ لَوْنُهَا أَبْيَضُ. ☐ فِي السَّمَاءِ. ☐ ۲. مَاذَا تَلْبَسُ النِّسَاءُ ؟ أَلْفُسْتَانٌ. ☐ مِنَ السُّوقِ. ☐	۵/.
	۱۸ اُكْتُبِ جَوَابًا قَصِيرًا عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ. ۱. مَنْ يُدَافِعُ عَنِ الْوَطَنِ؟ ۲. كَمْ يَوْمًا فِي الْأُسْبُوعِ ؟ ۳. مَتَى مَوْعِدُ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ؟ ۴. كَيْفَ الْهَوَاءُ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ؟ أَرْجُو لَكَ التَّجَاع	۱